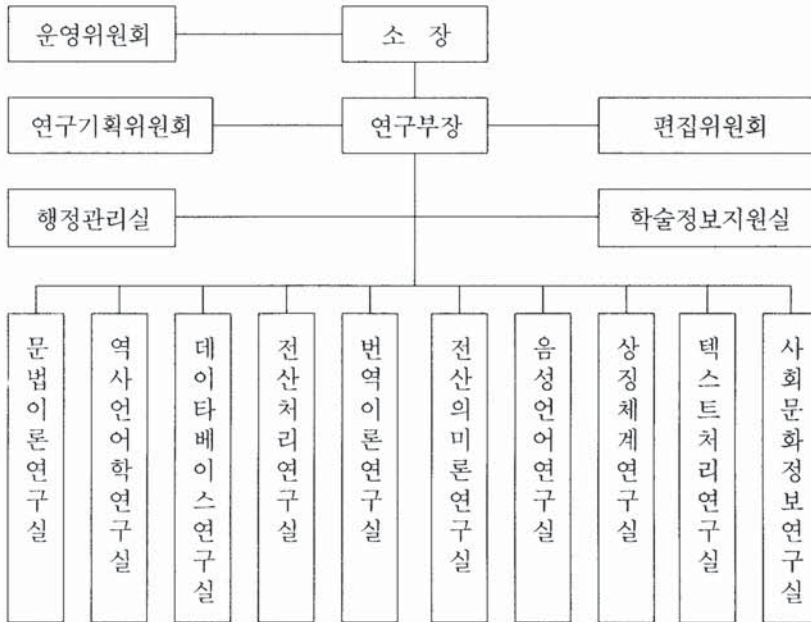


## 연구소 활동 개요

본 연구소는 다양한 연구 분야에 걸쳐 학제적 접근을 통해 사회과학의 발전에 기여하고자 합니다.

# 【 기구 및 조직 】



【연구소 프로젝트 수행 현황 (2000년)】

①

1. 연구책임자 : 정광
2. 공동연구원 : 藤本幸大, 최명옥, 송철의, 심경호, 浦野都志子,  
越野美紀
3. 지원기관 : 한국학술진흥재단
4. 연구기간 : 1997. 7~2000. 6
5. 연구과제 : 일본에 있는 국어사 자료 연구

②

1. 연구책임자 : 홍윤표
2. 공동연구원 : 정광, Furuya Akihiro, 도혜숙, 정승혜, 김양진, 이상혁,  
김유정
3. 지원기관 : 한국학술진흥재단
4. 연구기간 : 2000. 7~2002. 8
5. 연구과제 : 사역원 한학서의 판본 연구

## 【역대 월례발표회】

### <1994년도>

1. 1994년 4월: 이기용, 「방정식 풀이에 의한 정보 계산」
2. 1994년 4월: 강범모, 「한글·한자 전자 텍스트의 로마자화 및 역방향 변환 프로그램과 한국어 데이터베이스」
3. 1994년 5월: 이기용, 「상황의미론 무엇이 달라졌나?」
4. 1994년 6월: 최재웅, 「담화표상이론」

### <1995년도>

5. 1995년 5월: 박여성, 「구성주의 번역이론(텍스트 언어학과 화행론): 번역이론의 새로운 과제에 대하여」
6. 1995년 5월: 홍운표, 「17세기 국어사전의 편찬과정과 그 문제점」
7. 1995년 6월: 하중호, 「프레게와 지시사의 문제」
8. 1995년 9월: 김진우, 「언어유형소고」
9. 1995년 10월: 김기호, 「북한 방언언어의 실험음성학적 연구」
10. 1995년 10월: 윤인진, 「통계자료의 사회과학적 이용」
11. 1995년 11월: 김종규, 「한국어 동사의 정신역학적 연구」

### <1996년도>

12. 1996년 3월: 김선업, 「사회 연결망 분석의 원리와 적용」
13. 1996년 4월: 이남석, 「지시범주와 때매김 체계」
14. 1996년 5월: 이영훈, 「문법의 번역과 번역의 문법」
15. 1996년 9월: 이승환, 「몸의 기호학」
16. 1996년 10월: 최재웅·강범모, 「인터넷 및 WWW 소개」
17. 1996년 11월: 홍종선, 「개화기 국어의 문체」
18. 1996년 11월: 송향근, 「“우랄-알타이” 가설 재고찰」

### <1997년도>

20. 1997년 3월: 김문경, 「한자문화권의 혼독현상」
21. 1997년 4월: 최원기, 「프랑스 문화이론에 대한 일 고찰」
22. 1997년 5월: 윤형식, 「페르스의 기호철학의 기본사상과 열개」

23. 1997년 6월: 윤석만, 「이벤트와 발화자의 관점-Bernard Pottier의 언어이론을 중심으로」
24. 1997년 10월: 김기호, 「최적성 이론과 음성 인식」
25. 1997년 10월: 신지영, 「자음의 조음과 동시 조음」
26. 1997년 11월: 임지룡, 「인지의미론의 이해」
27. 1997년 12월: 남지순, 「어휘문법과 한국어 구문 정보 사전」

<1998년도>

28. 1998년 4월: 최용호, 「소쉬르와 홉설: 기호학과 현상학」
29. 1998년 5월: 남기춘, 「한글과 한자가 다르게 인식되는가?」
30. 1998년 5월: 정재훈, 「체계·기능 언어 이론의 이해와 적용」
31. 1998년 9월: 장영준, 「최소주의 통사론, 그 개념과 실천」
32. 1998년 9월: 김정석, 「다중 의무사구 이동과 상위성 조건: 최소주의적 접근」
33. 1998년 10월: 박우수, 「니체와 수사언어」
34. 1998년 11월: 목정수, 「격조사 교체 현상에 관련된 통사적 논의의 재검토-조사류의 새로운 질서를 위하여-」
35. 1998년 11월: 今泉喜一, 「日本語の文法を形態構造図示で理解する」(일본어 문법을 형태구조 모델로 표시하는 문제에 대하여)

<1999년도>

36. 1999년 3월: 川口義一, 「일본어의 경어 표현」
37. 1999년 3월: 이한섭, 「연구용 일본어 코퍼스 구축을 위한 기본 구상」
38. 1999년 4월: 한정환, 「의미격과 화용격 어떻게 다른가? -- 형태 <가>, <를>의 두 가지 기능」
39. 1999년 5월: 최원배, 「프레게의 수 언명 분석」
40. 1999년 5월: 유석훈, 「Multinet 언어 학습 환경」
41. 1999년 9월: 鷲尾龍一, 「아시아적 관점에서 볼 때 언어이론에 무엇이 보이는가?」
42. 1999년 10월: 송민영, 「인식적 양상 표지로서의 '겠」
43. 1999년 11월: 최준기, 「연산생성문법의 이해와 적용-러시아어를 분석 자료로」

## &lt;2000년도&gt;

44. 2000년 3월: 김양진, 「접어의 형태론적 위상-한국어를 중심으로」
45. 2000년 3월: 조수근, 「한국어 관계절의 습득」
46. 2000년 4월: 강성우, 「언어 평가 개혁의 방향-영어 교육을 중심으로」
47. 2000년 5월: 오현금, 「텍스트 의미 자동처리를 위한 문맥 탐색 시스템」
48. 2000년 5월: 남기춘, 「한국어 중의어 처리-Multifur access model을 중심으로」
49. 2000년 9월: 최균호, 「수의적 보족어의 실현 메카니즘」
50. 2000년 9월: 유석훈, 「K-buddy: 상호교류적 음성인식기반 대화연습 프로그램」
51. 2000년 10월: 최은정, 「불어와 한국어 동사체계에 관한 비교 연구: 시제 분석을 위한 논리 의미 구조 구축 시도」
52. 2000년 11월: 이상혁, 「훈민정음 텍스트 구조와 <용자례> 분석」

## 【국제 학술 대회 개최】

◆ 2000 서울 국제 언어 및 전산 학술대회

1. 주최 : 고려대학교 언어정보연구소, 한국언어학회
2. 주제 : 전산언어 및 통사론
3. 일자 : 2000. 8. 9 ~ 2000. 8. 11
4. 장소 : 고려대학교 경영관
5. 일정

Wednesday, August 9th

09:00~09:30 Registration

09:30~09:40 Opening Ceremony(President of LSK)

09:40~15:20 Roland Hausser: Database Semantics for Natural  
Language

Mamoru Saito: Predicate Raising and Theta Relations

Key-Sun Choi: Chinese-Korean Word Alignment  
Based on Linguistic Comparison

15:40~16:10 Akemi Matsuya: Passivization of Causative Construc-  
tions

Yookang Kim: Prosody in Old English: High Vowel  
Deletion

16:10~16:40 Soo-Yeon Kim: Reconstruction Puzzles and Binding  
Yongsung Lee: Prosodic Subcategorization Constraints

16:40~17:10 Myung-Kwan Park: Overt Operations inside and out-  
side Clauses Involving Comparative  
Stripping

Hyea-Sung Cho: Prosodic Neutralization in English



Thursday, August 10th

09:00~09:30 Registration

09:30~10:50 Michael Barlow: Corpus Linguistics: A Usage-based  
Approach to Language

11:10~11:40 Younghwan Suh: Verb Serialization in Korean  
Chunghye Han: A Corpus-based Study on Syntactic  
Change in the English Imperative

11:40~12:10 Hiromu Sakai: Predicate Ellipsis and Nominalization  
in Japanese

Beom-mo Kang: 1.5 Million Korean words Morpho-  
logically Analyzed

15:40~16:10 Sang-Cheol Ahn: Root-faithfulness and Coalescence in  
English Prefixation

Olga Mostinskaya: Presuppositional Component of Com-  
munication and Its Applied Modeling

16:10~16:40 Woohyeok Chang & William Idsardi: The Status of  
High Tone in Northern Kyunsang  
Korean: Evidence from a Phonetic  
Study

Ik-Hwan Lee & Minhaeng Lee: Temporal Structure in  
the Framework of Controlled Infor-  
mation Packaging Theory

16:40~17:10 Ausen Yoon & Ji-Young Tcha: Building Reusable  
Contents for Electronic Dictionaries

17:10~17:40 Man-Ghyu Pak: Machine Translation Based on  
Object Classes

Friday, August 11th

09:00~09:30 Registration

09:30~10:50 Roland Hausser: Three Approaches to Computational  
Morphology

11:10~12:30 Michael Barlow: Words and Constructions



170 언어정보 4

14:00~15:20	Mamoru Saito:	Scrambling in the Minimalist Program
15:40~16:10	Daeho Chung:	A Unified Representation Approach to Wh-expressions and the Theory of Wh-questions
	Seungho Nam:	Event Composition with locative PPs in English
16:10~16:40	Kimiko Nakanishi:	Reconstruction of Short-Scrambling in Japanese
	Yoshiki Mori:	Argument Structure and Relative Temporal Aspect of Participles
16:40~17:40	Farewell Party	

## 【역대 해외석학 초청강연회】

1. Robin Cooper(Center for Cognitive Science University of  
Edinburgh)  
주제 : Language and Communication in Dialogue  
일시 : 1993년 11월 29일
2. Herman Parret(Professor at Leuven University, 1993 to present)  
주제 : 기호학은 인지과학인가  
일시 : 1994년 6월 4일
3. John Perry교수 (Stanford大 CSLI 소장)  
주제 : Issues in Interface Lab Experiences at CSLI  
일시 : 1996년 5월 3일
4. Arno Baruzzi교수(아우구스부르크大 교수)  
주제 : 진화와 가공성의 원리-환경철학의 새로운 모색  
일시 : 1996년 5월 7일
5. Roland Hausser(Professor of Computational Linguistics,  
Univ. of Erlangen-Nürnberg)  
제목 : Database semantics & its applications  
일시 : 1997년 1월 23일
6. J. Habermas (Frankfurt大 철학부 명예교수)  
주제 : 정보화사회와 시민사회  
일시 : 1997년 5월 2일
7. James. D. McCawley (시카고大 언어학과)  
제목 : Why surface syntactic structure reflects logical structure  
as much as it does, but only that much.  
일시 : 1997년 9월 9일

8. Peter Kollock (University of California, Los Angeles)

주제 : The Economies of Online Cooperation

일시 : 1997년 11월 27일

9. Henri Zinglé (Université de Nice-Sophia Antipolis)

주제 : 코퍼스 분석을 위한 위치워크

일시 : 1999년 9월 16일

10. Gaston Gross (프랑스 파리 13대학)

주제 : 전자 사전에서의 대상 부류

일시 : 1999년 9월 30일

11. Jacques Fontanilles (Limoges대학 언어학 및 기호학과 교수)

주제 : 담화 기호학

일시 : 1999년 12월 9일

12. 손호민 (하와이주 동양어문학과 교수)

주제 : Functional Transfer in Sentence-final Positions in Korean  
and Japanese

일시 : 1999년 12월 13일

13. Bernard Bosredon(Paris III 대학 교수)

주제 : Signalétique de nomination

일시 : 2000년 4월 25일

## 【언어정보연구소 연구보고서 목록】

- 94-1 이기용, 방정식 풀이에 의한 정보 계산, 1994년 4월
- 94-2 헤르만 파레트, 현대기호학의 전망, 1994년 5월.
- 94-3 헤르만 파레트, 기호학은 인지과학인가?, 1994년 5월.
- 94-5 강범모, 한글/한자 전자텍스트의 로마자와 및 역방향 변환프로그램과 한국어 데이터베이스, 1994년 4월.
- 94-6 이기용, 상황의미론 무엇이 달라졌나?, 1994년 4월.
- 94-7 최재웅, 담화표상이론, 1994년 6월.
- 94-8 박여성, 구성주의 번역이론(텍스트 언어학과 화행론): 번역이론의 새로운 과제에 대하여, 1995년 5월.
- 95-9 홍윤표, 17세기 국어사전의 편찬과정과 그 문제점, 1995년 5월.
- 95-10 하종호, 프레제와 지시사의 문제, 1995년 6월.
- 95-11 최재웅, 「-만」의 작용역 중의성, 1995년 10월.
- 95-12 홍종선, 국어의 조응표현(2)-서술내용의 대응을 중심으로, 1995년 12월.
- 96-13 이기용, 명사 어형의 생성과 그 조건, 1996년 9월.
- 96-14 이기용, 컴퓨터를 통한 동사 어형의 자동 생성, 1996년 10월.
- 96-15 이남석, 지시범주와 때매김 체계, 1996년 11월.
- 96-16 김종규, 한국어 동사의 정신역학적 연구, 1996년 12월.
- 97-17 이기용, 한국어의 매개모음과 용언의 축약형 생성, 1997년 4월.
- 97-18 전지현, 인터넷 Web을 활용한 대학 영어교육 방안 (Web Based Education In College English Program), 1997년 11월.
- 97-19 전지현, An alternative testing method to facilitate college students' English proficiency (대학생의 영어능숙도 향상을 위한 대안 평가 방안), 1997년 11월.
- 98-20 정국, 최재웅, 송민석, 호텔 예약 대화 자료집, 1998년 11월.
- 99-21 이기용, 데이터베이스 의미론의 기초와 응용, 1999년 1월.
- 00-22 이미선, Du lai de Waroc et Gwened aux romans, 2000년 9월.
- 00-23 이미선, L'épisode de la Joie de la Cour dans l'Erec et Enide de Chrétien de Troyes, 2000년 11월.
- 00-24 김준한, 중세 프랑스 종교극 필사본에 사용된 구두점과 부호의 해

석, 2000년 11월.

00-25 이미선, Quelques termes essentiels pour aborder la question de la matière de Bretagne, 2000년 12월.